

## LANGUAGE HELP?

If you have any questions about this survey, or you would like help completing it, please call the FREEPHONE number on ☎..... in order to speak to an interpreter.

إذا كان لديك أي استفسار بخصوص الاستبيان، أو ترغب في المساعدة في ملء الاستبيان المرفق، يرجى الاتصال على خط المساعدة المجاني على الرقم ☎.....، للتحدث مع مترجم باللغة العربية.

আপনার যদি এই সার্ভের বিষয়ে কোন প্রশ্ন থেকে থাকে অথবা আপনি যদি সংশ্লিষ্ট প্রশ্নাবলী পূরণ করবার জন্য কোন সাহায্য চান, তাহলে দয়া করে এই ফ্রিফোন ☎..... হেল্পলাইনে ফোন করুন যেখানে আপনি একজন বাংলা জানা দোভাষী বা ইন্টারপ্রিটারের সাথে কথা বলতে পারবেন।

如果您對此調查有何疑問，或需要協助來完成所附的問卷，請撥打此免費電話 ☎.....，您將會獲得漢語廣東話口譯員的協助。

اگر آپ کے ذہن میں اس سروے کے بارے میں کوئی سوال ہو یا آپ کو اسے پُر کرنے میں مدد کی ضرورت ہو تو براہ مہربانی کسی مترجم سے بات کرنے کے لیے مفت ٹیلی فون نمبر ☎..... پر کال کریں۔

જો તમને આ સર્વેક્ષણ વિશે કોઈ પ્રશ્નો હોય અથવા તે ભરવામાં મદદની જરૂર હોય, તો દુભાષિયા સાથે વાત કરવા માટે કૃપા કરીને ફોન નંબર ☎..... પર ફોન કરો.

আপনার যদি এই সার্ভের বিষয়ে কোন প্রশ্ন থেকে থাকে অথবা আপনি যদি সংশ্লিষ্ট প্রশ্নাবলী পূরণ করবার জন্য কোন সাহায্য চান, তাহলে দয়া করে এই ফ্রিফোন ☎..... হেল্পলাইনে ফোন করুন যেখানে আপনি একজন বাংলা জানা দোভাষী বা ইন্টারপ্রিটারের সাথে কথা বলতে পারবেন।

ئەگەر هەر پرسىيارىكت هەبوو دەربارەى ئەم روويپووه ياخود يارمەتيت پيوست بوو بۆ پرکردنەوهى ئەو راپرسییهى که پاشکۆ کراوه، تکایه تەلهفون بکه بۆ ☎..... دەتوانیت لهگەڵ موتهرجیمیکى زمانى کوردی سۆرانى قسه بکهیت.

如果您对此调查有何疑问，或需要协助来完成所附的问卷，请拨打此免费电话 ☎.....，您将会获得汉语普通话口译员的协助。

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਸਰਵੇਖਣ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛਣੇ ਹਨ, ਜਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਭਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਲੈਣੀ ਚਾਹੋਗੇ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਫ਼ੀਫੋਨ ਨੰਬਰ ☎..... 'ਤੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਰੋ ਜਿਥੇ ਤੁਸੀਂ ਇਕ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

இந்த ஆய்வு சம்பந்தமாக உங்களிடம் ஏதாவது கேள்விகள் இருப்பின், அல்லது ஆய்வுக்கான வினாக்கொத்தை நிரப்புவதற்கு உதவி தேவைப்படின், தயவு செய்து ☎..... எனும் இலவச தொலைபேசி இலக்கத்தை அழைக்கவும். இத்தொலைபேசியில் நீங்கள் ஓர் உரை மொழிபெயர்ப்பாளருடன் பேசமுடியும்.

หากท่านมีปัญหาเกี่ยวกับแบบสอบถามนี้ หรือต้องการความช่วยเหลือในการตอบคำถาม กรุณาโทรติดต่อหมายเลขฟรี ☎..... ที่ท่านสามารถคุยกับล่ามภาษาไทยได้

**Bu anketle ilgili sorularınız varsa veya ekteki anket formunu doldurmak için yardım almak istiyorsanız, aşağıdaki ücretsiz YARDIM HATTIMIZI arayarak Türkçe konuşan bir tercümanla görüşebilirsiniz. ☎.....**

اگر در مورد این زمینه یابی سوالی دارید ویا برای پر کردن آن به کمک احتیاج دارید، لطفا با شماره تلفن رایگان کمک تماس بگیرید تا بتوانید با مترجم فارسی زبان صحبت کنید.  
.....☎

**Si vous avez des questions au sujet de cette enquête ou que vous aimeriez recevoir de l'aide pour remplir le questionnaire ci-joint, veuillez appeler le service d'assistance téléphonique GRATUIT au ☎..... afin de pouvoir parler à un interprète français.**

**Se ha domande su questa indagine oppure necessita di assistenza per la compilazione del questionario allegato, La preghiamo di contattare il numero di assistenza gratuito ☎..... per parlare con un interprete di lingua italiana.**

**Prosimy zadzwonić pod podany poniżej bezpłatny numer infolinii, aby porozmawiać z tłumaczem w języku polskim i uzyskać odpowiedzi na pytania dotyczące ankiety lub pomoc w wypełnieniu załączonego formularza.  
☎.....**

**Se tiver alguma pergunta sobre este inquérito, ou se precisar de ajuda para o preencher, por favor telefone para a seguinte linha telefónica GRATUITA, onde poderá falar em Português com um intérprete: ☎.....**

**Если у вас возникнут какие-либо вопросы по поводу настоящего опроса, или вам понадобится помощь в заполнении анкеты, пожалуйста, звоните на БЕСПЛАТНЫЙ НОМЕР ☎....., чтобы поговорить через переводчика.**

**Haddii aad wax su'aalo ah ka qabtid daraasaddan, ama doonaysid in lagaa caawiyo buuxinta daraasadda, fadlan soo wac lambar TELEEFOONKA BILAASHKA ah ee ☎..... si aad ula hadashid turjumaan Soomaali ah.**

**Si tiene alguna pregunta acerca de este cuestionario o necesita ayuda para rellenarlo, llame al número de teléfono gratuito ☎....., donde podrá hablar con un intérprete español.**

## **LEARNING DIFFICULTY?**

**If you have a learning difficulty and you need some help to fill in this survey, please telephone Mencap Direct Advice and Information Service free on 0808 808 1111**